

# David et Jonathas

Tragédie biblique H. 490  
Livret du Père François de Paule Bretonneau  
représenté au Collège Louis le Grand à Paris le 28 février 1688

## OUVERTURE

### SUJET DU PROLOGUE

*Il est rapporté dans la sainte Ecriture, que Saül, voiant que le Ciel ne lui répondoit point touchant le succès de la Bataille, qui se devoit donner contre les Philistins, se déguisa, et alla consulter une Pythonisse. Elle fit paroître Samuel, qui prédit à Saül sa mort, celle de ses enfans, et le couronnement de*

*David, qu'il persécutoit.*

*La pythonisse en voiant Samüel fut effrayée, le prenant pour un Dieu; et elle reconnut au même temps Saül.*

*On suppose Saül chez la Pythonisse.*

### ACTEURS DU PROLOGUE

Saül, Roy des Israélites  
L'ombre de Samuel  
Une pythonisse  
Troupe de Démons

## PROLOGUE

### Scène première

SAÜL

Où suis-je ? qu'ai-je fais ? le ciel prest à frapper  
Peut-être en ce moment n'attend qu'un nouveau crime.  
D'un trop juste couroux malheureuse victime,  
Au bras qui me poursuit puis-je encor échapper ?  
Fuions, fuions... que dis-je ? Et mon âme incertaine  
Ne pourra-t-elle enfin jamais se rassurer ?  
Parle; de tes bontez que faut il espérer ?  
Que dois-je craindre de ta haine ?

Hélas ! Rien ne répond ! desespéré, confus...  
Ah ! cessez vains remords que je n'écoute plus.  
C'est trop, c'est trop attendre :  
Achevons; l'Enfer seul doit m'annoncer mon sort.  
Puisque le Ciel toujours refuse de m'entendre,  
Je viens chercher ou la vie, ou la mort.

## Scène seconde

Saül, La Pythonisse

SAÛL

Dois-je enfin éprouver le secours de vos charmes ?

LA PYTHONISSE

Allez, allez, l'Enfer va répondre à vos voeux.

SAÛL

Après de mortelles allames

Il est l'unique espoir qui reste aux maheureux.

SAÛL ET LA PYTHONISSE

Après de mortelles allarmes

Il est l'unique espoir qui reste aux malheureux.

## Scène troisième

LA PYTHONISSE

Retirez-vous affreux tonnerre.

Orages calmez-vous. Vents soumis à mes lois,

Que rien ne trouble ici la terre :

Je veux jusqu'aux Enfers faire entendre ma voix.

Et vous que j'ai formés, venez nuages sombres

Dans vos voiles épais ensevelir ces lieux.

Répands, obscure nuit, et l'horreur et les Ombres :

L'Enfer ne peut souffrir la lumière des Cieux.

Qu'entends-je ? sous mes pas la terre tremble.

Tout m'obéit; tout cède à mes charmes Vainqueurs.

Esprits que mon ordre rassemble,

Venez, venez, Démons, secondez mes fureurs

*Une troupe de démons se présente à la Pythonisse; et elle appelle Samuel.*

Ombre, c'est moi qui vous appelle.

En vain dans le séjour des morts

Vous goûtez les douceurs d'une paix éternelle :

Reconnaissez ma voix, cédez à mes efforts.

Ombre, c'est moi qui vous appelle.

*Les Démons qui s'étaient prosternés, témoignent à la Pythonisse que rien ne paraît.*

Quoi! je parle, et l'Enfer autrefois si Fidelle

Commence en ce moment à ne plus m'écouter !

Quel transport me saisit? la mort, la mort cruelle

Pour la première fois à pû me résister !

Elle n'a point de loi qui vous devez arrester,

Ombre, c'est moi qui vous appelle.

*Les Démons disparaissent.*

Une subite horreur leur fait quitter ces lieux !

Qu'ont-ils veû ?... que vois-je paroître?

( A Saül )

Un Dieu, seigneur, un Dieu se présente à mes yeux !

Et je commence, hélas ! trop tard à vous connoître

*Samüel paroît, et Saül rentre au cri de La Pythonisse.*

### **Scène quatrième**

L'Ombre de Samüel, Saül, La Pythonisse

L'OMBRE

Quelle importune voix vient troubler mon repos ?

SAÜL

Dans la vive douleur dont mon âme est atteinte,  
Vous que je vis toujours si sensible à mes maux,  
Hélas! daignez entendre encor ma triste plainte.

L'OMBRE

Téméraire où vas-tu ? quel criminel effort  
T'a fait précipiter et ta honte et ta mort ?  
Enfans, Amis, Gloire, Couronne,  
Le Ciel va te ravir tout ce qu'il t'a donné.  
Après tant de faveurs, ingrat, il t'abandonne,  
Comme tu l'as abandonné.

*Samüel disparoît*

### **Scène cinquième**

Saül, La Pythonisse

SAÜL

Est-ce assez ? ai-je enfin épuisé ta colère ?  
Juste ciel ! as tu mis le comble à ma misère ?  
Et la Terre et l'Enfer conspirent contre moi !  
Tonne, frappe; c'est tout ce que j'attends de toi.

LA PYTHONISSE

Saigneur...

SAÜL

J'entends déjà la foudre sur ma teste...  
Sur moi, sur Jonathas elle doit éclater.  
Le sceptre que je perd, David le va porter !  
Qu'il jouisse à son grès d'une injuste conquête :  
Dieu vangeur à tes coups je me vais présenter.

( OUVERTURE ) ( reprise )

FIN DU PROLOGUE.

### **SUJET DE LA TRAGÉDIE**

*Saül poursuivant David, perdit la bataille qu'il donna contre les Philistins. Jonathas fils de Saül et ami de David y fut tué. Saül le perça lui-même de son épée. La mort de Saül et celle de Jonathas firent avoir la couronne à David.*

ACTEURS

Saül, Roy des israelites

Jonathas, fils de Saül

Troupes de guerriers et de captifs de Peuple et de pasteurs que David a délivrez

Achis, Roy des Philistins  
David, persécuté par Saül  
Joadab, un des chefs de l'armée des Philistins, ennemy de David

Choeur, de la suite de Saül, d'Achis, de David, de Jonthas et de Joadab.

## **ACTE PREMIER**

*David aiant vaincu les Amalécites est rappelé dans le Camp des Philistins, d'où il avoit été renvoyé par la jalousie des Chefs de l'armée. Une troupe de Guerriers, de Captifs, et de Pasteurs qu'il a délivrés, commencent par chanter ses louanges. Achis, auprès de qui il s'étoit auparavant retiré, va le recevoir hors du Camp, et lui apprend, que là même il doit y avoir une conférence entre Saül et lui, pour délibérer ensemble, si l'on fera la Paix, ou si l'on donnera Bataille.*

( Marche Triomphante )

### **Scène Première**

Troupes de guerriers, de pasteurs et de captifs

UN GUERRIER

Du plus grand des Héros publions les exploits;  
Peuples, Guerriers, Pasteurs il fait cesser vos peines.  
Et vous qu'il a vaincus, Captifs brisez vos chaînes,  
L'amour, le seul amour nous soumet à ses lois.

UN BERGER

Le Ciel dans nos bois le fit naître;  
Et jamais au bord des ruisseaux  
Dans nos jeux innocents on ne le vit paraître  
Qu'avec mille charmes nouveaux.  
Vainqueurs des fiers lions, content de sa victoire,  
Aux douceurs de son sort il bernoit tous ses voeux.  
Ah! peut-être avec moins de gloire  
Ce berger vivoit plus heureux.

TROIS BERGERS

Ah! peut-être avec moins de gloire  
Ce berger vivoit plus heureux.

UN GUERRIER

Jeune, et terrible dans la Guerre,  
Nous l'avons veu cent fois au milieu des combats,  
Seul voler aux dangers et braver le trépas.  
Le Dieu qui lance le tonnerre,  
Fait marcher en tous lieux l'effroi devant ses pas.  
L'affreux géant ne lui résista pas.  
Non, non, le reste de la Terre  
N'eust point couté plus d'efforts à son bras.

CHOEUR

L'affreux géant ne lui résista pas  
Non, non, le reste de la Terre  
N'eust point couté plus d'efforts à son bras.

## DEUX CAPTIFS

Cédons; rien ne peut se défendre.  
Ce Héros sçait charmer jusqu'à ses ennemis.  
A ses attraits on a veü se rendre,  
Plus que son bras n'en a soumis.

### **Scène seconde**

David, Troupes

DAVID

Allez, le Ciel attend un légitime hommage.  
Il a conduit nos pas; il a vaincu pour nous.  
Sans me laisser flatter d'un injuste partage,  
Au pieds de nos autels je vais me joindre à vous.

### **Scène troisième**

DAVID

Ciel ! quel triste combat en ces lieux me rappelle?  
Puis-je oublier quel sang à mes yeux va couler?  
Perfide ami, sujet rebelle,  
C'est Saül qu'il faut immoler  
A ma vengeance criminelle !  
Jonathas tant de fois me vit renouveler  
Mille sermens d'une amour mutuelle :  
Hélas il fut toujours Fidelle,  
Moi seul je puis les violer

Non, non, vous ne pouvez flatter ma peine extrême  
Ambitieux désirs d'un triomphe odieux.  
Quoi-qu'ordonne le sort, vaincu, victorieux,  
Moi-mesme je pérís, ou je perds ce que j'aime.

Toi qui m'as soutenu toujours,  
En ce triste moment mon unique recours,  
Tu peux encor, Dieu que j'adore,  
Sensible à nos malheurs en arrester le cours.  
Du moins, mesme au prix de mes jours,  
Accorde à Jonathas le secours que j'implore.

### **Scène quatrième**

Achís, David,  
Troupes de guerriers, de captifs...

ACHIS

Le Ciel enfin favorable à mes voeux  
Vous ramène, Seigneur, et nous rejoint tous deux.  
La victoire partout à vos loix asservie  
Confond vains projets d'une secrette envie.  
Venez, qu'un Peuple entier conspire contre nous,  
Toujours à ses Fureurs que Saül s'abandonne ;  
Le péril n'a rien qui m'étonne,  
Si je puis combattre avec vous.

DAVID

Ah ! d'un faible secours que pouvez vous attendre,  
Seigneur?

ACHIS

Tout ce qu'en craint Israël allarmé,

Tout ce que peut un bras à vaincre accoutumé.  
Bientôt icy Saül avec moy doit se rendre ;  
D'un funeste combat il veut se dégager :  
Parlez, c'est de vous seul que mon choix va dépendre.

DAVID

Trop long-temps la discorde à scû nous partager.  
Pour jamais que la Paix nous lie.  
Aisément un grand coeur oublie  
Le soin fatal de se venger.

ACHIS ET DAVID

Aisément un grand coeur oublie  
Le soin fatal de se venger.

ACHIS

Goutez, goutez les fruits d'une illustre victoire ;  
Triomphez Héros glorieux.  
Il a brisé vos fers, Captifs, chantez sa gloire.  
Que mille-fois son nom retentisse en ces lieux.

CHOEUR des captifs en mettant leurs chaînes aux pieds de David

Goutez, goutez les fruits d'une illustre victoire :  
Triomphez Héros glorieux.

DEUX CAPTIFS

Après les Fureurs de l'orage,  
Pourquoi plaindre les maux que le calme à couté ?  
Qu'il est doux de penser aux horreurs du naufrages,  
Quand le péril est évité !  
Un coeur n'a jamais bien goûté,  
Sans les rigueurs de la liberté.

CHOEUR

Un coeur n'a jamais rien houté,  
Sans les rigueurs de l'esclavage,  
Les douceurs de la liberté

( Menuet )

FIN DU PREMIER ACTE

## **ACTE SECOND**

*Le premier soin de David et de Jonathas est de demander à se voir durant la Trêve. Joadab jaloux de la gloire de David, et espérant de le faire périr plus aisément dans une bataille, s'efforce de luy persuader de combattre, mais en vain. Il forme le dessein d'accuser David auprès de Saül, de le vouloir tromper sous l'apparence d'une fausse paix. David et Jonathas commencent à goûter les douceurs de la paix, qui leur est promis, et qui les rejoint tous deux*

( Prélude )

**Scène première**

Joadab, David

JOADAB

Quel inutile soin en ces lieux vous arrête?  
Le Ciel au rang des Rois semble vous appeler.  
Hâtez vous d'acheter une illustre conquête;  
Toujours à la Victoire un Héros doit voler.

DAVID

Entre la Paix et la Victoire  
Un héros peut se partager.  
Dans un heureux repos, dans l'horreur du danger,  
S'il sçait également trouver par tout la gloire,  
Un héros peut se partager  
Entre la Paix et la Victoire

CHOEUR de la suite de Joadab qu'on entend mais qu'on ne voit point  
Suivez-nous, suivez-nous,  
Plaisirs, faites briller vos charmes les plus doux.

DAVID

Suivez-nous, suivez-nous  
Plaisirs, faites briller vos charmes les plus doux.

### **Scène seconde**

Joadab, Choeurs de la suite de David et Jonathas qu'on entend et qu'on ne voit point

JOADAB

Dépit jaloux, haine cruelle,  
Venez, il est temps d'éclater.  
Puis-je autrement calmer une douleur mortelle?  
Le Ciel ne cesse point de me persécuter.  
Dépit jaloux, haine cruelle

CHOEURS

Tout suit vos vœux;  
Cessez de craindre.  
Tout suit vos vœux  
Amis heureux.  
Des fureur de la Guerre est il temps de vous plaindre,  
Quand le Ciel pour jamais veut vous unir tous deux?  
Amis heureux  
Cessez de craindre:  
Amis heureux  
Tout suit vos vœux.

JOADAB

David au comble de la Gloire,  
Cherche à jouir en Paix de ses nobles travaux.  
Toi, seul, témoin de sa victoire,  
Va lache, va languir dans un honteux repos.

CHOEURS

Que la Paix regne sur la Terre;  
Pour elle tous les cœurs sont faits.  
Que cherche un Héros dans la Guerre,  
Autre chose que la Paix ?

JOADAB

C'est trop, à ma fureur je veux que tout réponde.

Toujours d'un vain soupçon facile à prévenir,  
Il faut contre David que Saül me seconde.  
Son bonheur est un crime, et je dois l'en punir.

Dépit jaloux, haine cruelle,  
Venez, il est temps d'éclater.  
Puis-je autrement calmer une douleur mortelle?  
Venez, il est temps d'éclater  
Dépit jaloux, haine cruelle.

### **Scène troisième**

David, Jonathas, Troupes de la suite de l'un et de l'autre.

JONATHAS

A votre bras vainqueur rien ne peut résister.  
Je vous revois comblé d'une gloire nouvelle.  
Mais puis-je me flatter,  
De vous revoir fidelle?

DAVID

Je puis au-milieu des combats  
Epruver à mon tour la Victoire volage.  
Que le ciel en courroux m'abandonne à l'orage;  
Tout changeroit pour moi; je ne changerois pas.

DAVID ET JONATHAS

Goutons, goutons les charmes  
D'une aimable Paix.  
Les soins et les allarmes  
Cessent pour jamais.  
Goutons, goutons les charmes  
D'une aimable Paix.

UN de la suite de Jonathas

Tout finit dans la vie.  
L'Hiver a son temps:  
D'un heureux Printemps  
Sa rigueur est suivie :  
Vous seuls, tendre Amis, soiez toujours constants.

Goutons, goutons les charmes  
D'une aimable Paix.  
Les soins et les allarmes  
Cessent pour jamais.

CHOEUR

Les soins et les allarmes  
Cessent pour jamais.  
Goutons, goutons les charmes  
D'une aimable paix.

DAVID

Bergers, le Ciel enfin a calmé son courroux.

TROIS BERGERS

Venez, venez tous  
Avec nous Jouir des plaisirs les plus doux.

DEUX de la suite de David et Jonathas

Cessez après les peines

Regrets superflus.  
Les moments perdus  
Ont coulés comme l'Onde, et on ne peut vivre heureux.

CHOEUR des bergers  
Venez, venez tous  
Avec nous  
Jouir des plaisirs les plus doux.

I. BERGER  
De nos jeux innocens quel coeur n'est point jaloux?

II. BERGERS  
Nos vœux, tristes Honneurs, ne sont jamais pour vous.

CHOEUR  
Venez, venez tous  
Avec nous  
Jouir des plaisirs les plus doux.

( Chaconne )

FIN DU SECOND ACTE

## **ACTE TROISIEME**

*Saül soupçonnant tout de David et cherchant toujours l'occasion de le perdre, ajoute aisément foi à l'accusation de Joadab. Il demande pour condition de la Paix qu'on lui livre David. Achis sevr de son innocence et son protecteur, le refuse. Cependant David paroît devant Saül avec Jonathas. Saül lui reproche sa trahison ; David étonné et voiant que sa présence irrite Saül, se retire. Saül le poursuit ; et Joadab se réjuit de l'heureux succès de son accusation.*

( Symphonie d'ouverture)

**Scène première**  
Saül, Achis

SAÛL  
Ah ! Je dois assûrer et ma vie et l'Empire.  
Une trompeuse Paix m'exploitoit au danger,  
De périr sous les coups d'un traître qui conspire.  
Ou vengez-moi, Seigneur ; ou je cours me vanger.

ACHIS  
Toujour vous écoutez un soupçon qui l'outrage ?  
Il a pû vous ravir le sceptre et le jour ;  
Vous vivez, vous régnez : que faut il davantage ?  
David pouvoit-il mieux vous prouver son amour ?

SAÛL  
Seigneur, il me doit tout. Une noble alliance  
Couronna ses exploits, releva sa naissance.

ACHIS  
En vain au plus haut rang vous l'avez fait monter ;

Sans cesse vous cherchez à l'en précipiter.

SAÛL

Il fut toujours rebelle  
Après tant de faveurs.

ACHIS

Il est toujours fidelle  
Malgrès tant de rigueurs.

SAÛL ET ACHIS

Apprenez, apprenez, Seigneur à le connoître.  
Malgrès tant de rigueurs ( Après tant de faveurs ),  
Il est toujours fidelle ( rebelle ) et le veut toujours être.

SAÛL

Content de sa Victoire, en ce jour glorieux  
Il vient faire éclater son triomphe à mes yeux.

ACHIS

Bientost vous le verrez paraître.  
Lui-même devant vous il se deffendra mieux.

### **Scène seconde**

SAÛL

Objet d'une implacable haine,  
Je sens le triste effet f'un arrêt rigoureux.  
Tout me trahit ! tout redouble ma peine !  
Ah ! que faut-il encore pour perdre un malheureux ?

Ingrat ! le Ciel punit une mortelle offense.  
Confus et soumis à sa loi  
Ton coeur lui-même approuve une juste vengeance,  
Et Te condamne malgrès toi .

Hélas ! à me percer quelle main se prépare ?  
Peut-être Jonathas à ma perte animé...  
Non, ne l'accusons point de ce dessein barbare :  
Il est trop généreux, et je l'ai trop aimé.

David seul en secret espère me surprendre.  
Un ennemi caché frappe plus sûrement.  
Troublons tout. Je ne puis autrement m'en défendre.  
Du moins, s'il faut périr, perissons noblement.

### **Scène troisième**

Saül, David, Jonathas, Joadab, Troupes....

JONATHAS, à Saül

David peut-il attendre un regard favorable ?  
Ce soin après la Paix doit encore m'allarmer.  
Seigneur, puis-je l'aimer  
Sans devenir coupable ?

SAÛL, à David

Vous mesme vous troublez le cours de vos exploits !  
Toujours Victorieux pourquoi quitter les armes ?  
La Paix pour un Héros à-elle tant de charmes ?

Achevez de soumettre Israël à vos loix.

DAVID

Je vous revoi ; d'une autre gloire ,  
Seigneur , je ne suis plus jaloux.  
Il n'est point à mon coeur de triomphe plus doux :  
Je ne puis aimer la Victoire  
Si je n'ai combattu pour vous.

SAÛL

Barbare ! en ce moment il n'est rien qui t'arreste :  
Ta main à me frapper, ta main est-elle preste ?

DAVID

Moi, signeur ? moi ! faut-il au milieu des combats ,  
Seul contre les efforts d'une Troupe ennemie ,  
Verser pour vous mon sang, pour vous perdre la vie?  
La plus affreuse mort ne m'arreste pas.

JONATHAS

Parlez : vous me verrez partout suivre ses pas.

DAVID

Faut-il verser mon sang ?

JONATHAS

Faut-il perdre la vie ?

DAVID ET JONATHAS

La plus affreuse mort ne m'arrestera pas

SAÛL, à Jonathas

Ah ! plustot dès ce jour vange moi d'un perfide.  
David, David conspire ; il s'arme contre moi.  
Va prévenir les coups d'une main parricide :  
L'orage en m'accablant doit retomber sur Toi.

*Il lui présente son épée*

Que vois-je ? pour lui seul ton amour s'interresse ?  
Cruel ! est-ce là le prix  
Que tu dois à ma tendresse ?  
Quand il faut soulager la douleur qui me presse,  
Je ne retrouve plus mon Fils ?

DAVID

Hélas !

*Il se retire*

SAÛL

J'irai moi même... il me fuit ! et son crime  
Enfin en ce moment se découvre à mes yeux.  
( *Au gardes* ) Hatez-vous de servir la fureur qui m'anime.  
Peut-être puis-je encore le rejoindre en ces lieux.

JONATHAS

O Ciel ! protège l'innocence.

**Scène Quatrième**

JOADAB

Achevons ; mon bonheur passe mon espérance.  
Malgrès les droits que j'ai trahis ,  
Jouïssons d'une heureuse vengeance.  
Pour perdre un Ennemi Tout doit être permis.

*Un troupe de Philistins du parti de joadab répète ces vers.*

( Gigue )

FIN DU TROISIEME ACTE

## ACTE QUATRIEME

*Saül d'autant plus animé contre David, qu'il le voit plus soutenu par le Roi des Philistins, et prenant de là  
mesme de nouveaux soupçons, se déclare enfin pour la batailles. Achis y est fortement porté de son côté  
apprenant le tumulte qu'il y a dans son armée, qui animée par les intrigues de Joadab, demande à combattre. David se retirant dans le camps des Philistins, est rencontré par Jonathas. Quelle douleur l'un  
et l'autre d'être ainsi obligez à se séparer. David lui déclare que bien loin de combattre contre Saül, il ne  
pensera qu'a sauver son Prince et son ami.*

( Prélude )

### Scène première

DAVID

Souverain juge des mortels,  
Seigneur, de mes projets Témoin toujours fidelle,  
Quand une injuste loi me déclara rebelle,  
Quels voeux formoit mon coeur au pied de tes Autels ?  
Tu le sçais. Que Saül redouble sa colère ;  
D'une pareille ardeur que le Fils animé  
Seconde la haine du père ;  
Prest à voir contre moi tout Israël armé,  
Seigneur, c'est à toi seul que David cherche à plaire.

### Scène seconde

Jonathas, David

JONATHAS

Vous me fuiez !

DAVID

Toujours vous me fuirez !

JONATHAS

Ne pourrai-je avec vous partager vostre peine ?

DAVID

Voiez en quel péril mon malheur vous entraîne :  
Oublions-nous.

JONATHAS  
Cruel !

DAVID  
Vous le devez.

JONATHAS  
Vous le pouvez ?

DAVID  
Malgrès nous le Ciel nous sépare.

JONATHAS  
Contre vous seul Tout se sépare !

DAVID ET JONATHAS  
Ah ! qu'une douce Paix  
Avoit de charmes !  
Ah ! Falloit-il jamais  
Nous ravir les plaisirs d'une si douce Paix !

JONATHAS  
Dans le trouble et le bruit des Armes  
Peut-être on me verra combattre avec vous !

DAVID  
Peut-être au milieu des allarmes  
Je verrai Jonathas expirer sous mes coups !

DAVID ET JONATHAS  
Non, plutôt mille-fois je périrai moi-mesme.  
David : Parmi de mortelles horreurs,  
Jonathas : Malgré d'inutiles fureurs,  
J'irais chercher et sauver ce que j'aime.

JONATHAS  
Demeurez.

DAVID  
Je ne puis.

JONATHAS  
Hélas !

DAVID  
En ce moment  
Voulez-vous par vos pleurs redoubler mon tourment ?

### **Scène troisième**

JONATHAS  
A-t-on jamais souffert une plus rude peine ?  
Dois-je suivre tes pas Ami trop malheureux ?  
Père trop rigoureux  
Dois-je servir ta haine ?  
Ami trop malheureux,  
Père trop rigoureux,

A-t-on jamais souffert une plus rude peine ?

CHOEUR D'IRAËLITES ET DE PHILISTINS, qu'on entend mais qu'on ne voit point.  
Courons, courons : cherchons dans les combats,  
Ou le triomphe ou le trépas.

JONATHAS

Quelle fureur, Barbares, vous anime ?  
Ah ! déjà tout conspire et David va périr !  
Non, je ne puis le souffrir sans un crime :  
Malgrès leur vains efforts j'irai le secourir.

Triste devoir tu me rappelles !  
Je dois Tout à Saül ; la Nature à son tour  
Hélas ! porte à mon coeur mille atteintes mortelles.  
Ne pourrai-je accorder le devoir et l'Amour ?

A-t-on jamais souffert une plus rude peine ?  
Dois-je suivre tes pas Ami trop malheureux ?  
Père trop rigoureux  
Dois-je servir ta haine ?  
Ami trop malheureux,  
Père trop rigoureux,  
A-t-on jamais souffert une plus rude peine ?

CHOEUR

Courons, courons : cherchons dans les combats,  
Ou le triomphe ou le trépas.

### **Scène quatrième**

Saül, Achis, Jonathas, Joadab, Troupes d'Israélites et de Philistins

SAÛL

Venez, Seigneur, venez : Saül va vous attendre

ACHIS

Peut-être il me verra trop-tost le prévenir.

SAÛL

Soutenez un ingrat, qu'un Roi doit punir.

ACHIS

D'une injuste fureur je sçaurai le défendre.

SAÛL ET ACHIS

Courons, courons : cherchons dans les combats  
Ou le triomphe ou le trépas.

### **Scène cinquième**

Achis, Joadab, Troupes...

JOADAB

Enfin vous m'écoutez, Seigneur et la Victoire  
D'une nouvelle ardeur a pû vous enflammer.  
Jamais un autre soin vous dût-il animer ?  
Un héros est fait pour la Gloire.

ACHIS, avec les Choeurs

Courons, courons : cherchons dans les combats  
Ou le triomphe ou le trépas.  
De nos cris redoublez que le Ciel retentisse ;  
Quel l'ennemi vaincu sous mille coups périsse.  
Courons, courons : cherchons dans les combats  
Ou le triomphe ou le trépas.

( Rigaudon )

( Bourrée )

FIN DU QUATRIEME ACTE

## ACTE CINQUIEME

*La bataille se donne, et Saül la perd. Jonathas blessé à mort est rencontré par Saül ; quel désespoir pour ce Prince et ce père malheureux ? Il retourne chercher David : cependant David paroît de son côté cherchant Jonathas. Quelle douleur ! Jonathas meurt dans les bras de son ami. Saül prest à tomber entre les mains des Philistins, se perce de son épée, et est rapporté dans cet état. Achis paroît en mesme temps triomphant, et apprend à David que les israélites l'ont élu Roi. David se retire confus et percé de douleur.*

*Bruits d'Armes*

### Scène première

JONATHAS, blessé, entre les bras d'une troupe de gardes  
( Aux gardes ) Courez ; Saül attend un secours nécessaire.  
Percé du coup fatal qui me ravit le jour,  
Si je puis par mon sang appaiser ta colère,  
O Ciel ! en sa faveur écoute mon amour.

### Scène seconde

Saül, Jonathas, troupes de gardes

SAÛL

Que vois-je ? quoi je perds et mon fils et l'Empire !  
Mon ennemi triomphe ! et Jonathas expire !

JONATHAS

Seigneur...

SAÛL

Et vous l'avez permis  
( Aux gardes ) Traîtres ! c'est à vos soins que je l'avais commis.

TROUPES DE GARDES

Hélas !

SAÛL

Fils malheureux d'un plus malheureux père !  
Ah ! dans le triste éclat où je me vois réduit ,  
Seul tu pouvais encor soulager ma misère ;  
Tu meurs ! Pour échapper au Dieu qui me poursuit,  
La victime m'étoit trop chère.

JONATHAS

Pouvois-je attendre un sort plus doux ?  
Pourquoi plaindre ma mort, ou penser à me suivre ?  
Puisque pour vous je n'ai pu vivre,  
Trop heureux de mourir pour vous.

SAÛL

Qu'entends-je ? Il va périr ! quelle fureur m'anime ?  
Où pourrai-je à mon tour trouver un victime

*Il prend dans sa fureur un de ses gardes pour David*

David devant mes yeux ose se présenter !  
Le Perfide à mes maux vient encor insulter !  
A moi gardes...; reçois Barbare;  
Reçois le coups mortel que Saül te prépare...

*On l'arrête*

Où suis-je ? tout s'oppose à mon juste courroux !  
Mille infidèles mains ont arrêté mes coups...  
Le Ciel du moins, le Ciel m'offre une mort certaine.  
Frappez, lâches, Frappez contentez votre haine...  
Hélas ! de quel espoir mon coeur s'est-il flatté ?  
Ils ont pour me trahir assez de cruauté,  
Et trop peu pour finir ma peine !

TROUPES DE GARDES

Hélas ! hélas !

SAÛL

Ah ! tant de pleurs ne me le rendent pas.  
Il faut verser du sang ; il faut courir aux armes :  
David, David m'attend au-milieu des allarmes :  
Poursuivons un perfide, et vengeons nous de Jonathas.

JONATHAS

Foible soulagement ! Inutile vengeance !

SAÛL

D'un Empire puissant je perds l'unique appui :  
Souffrirai-je un ingrat regner en assurance ?  
Heureux du moins si je puis aujourd'hui  
L'entraîner en tombant et périr avec lui.

### **Scène troisième**

Jonathas, Troupes de gardes et Philistins,

CHOEUR des Philistins qu'on entend mais qu'on ne voit point  
Victoire ! Victoire !  
Tout cède à nos coups ;  
Courons à la gloire :  
Le Ciel est pour nous.  
Victoire ! Victoire !

### **Scène quatrième**

Jonathas, David, Troupes....

DAVID

Qu'on sauve Jonathas... allez... soins superflus !  
Je vois couler son sang ! Jonathas ne vit plus !

JONATHAS  
Quelle triste voix me rappelle ?

DAVID  
Quoi, Prince, je vous perds !

JONATHAS  
Le jour que je revoi ,  
Si je ne retrouvois un ami si fidelle ,  
Seroit encore plus funeste pour moi.

DAVID  
Ah ! vivez.

JONATHAS  
Je ne puis.

DAVID  
David, David lui-mesme  
Va céder aux transports d'une douleur extrême.

JONATHAS  
Malgrès la rigueur de mon sort,  
Du moins je puis vous dire encor que je vous aime.

DAVID  
Ciel ! Il est mort !

Jamais Amour plus fidelle et plus tendre  
Eut-il un sort plus malheureux ?  
D'une cruelle mort mes soins n'ont pu défendre  
L'objet le plus doux de mes voeux.  
Le Ciel avoit pû seul former de si beaux noeuds :  
Hélas ! le Ciel sans moi devoit il le reprendre ?  
Jamais Amour plus fidelle et plus tendre  
Eut-il un sort plus malheureux .

*On retire le corps de Jonathas.*

CHOEUR DE LA SUITE DE DAVID ET DE JONATHAS  
Jamais Amour plus fidelle et plus tendre  
Eut-il un sort plus malheureux ?

### **Scène cinquième**

Saül blessé, entre les bras de ses soldats , David, Troupes....

SAÛL, à David  
Voi traître, et reconnoi ta nouvelle victime.  
Mon bras a commencé, viens achever le crime :  
Frappe.

DAVID  
Seigneur !

SAÛL  
Jouis d'un spectacle si doux.  
Toin Roi meurt, et sa mort va t'assurer l'Empire.

*Il lève pour frapper David, et il retombe entre les bras des gardes.*

Que dis-je ? quoi l'ingrat échappe à mon courroux !  
Dans ce dernier effort... ah ! perfide...

DAVID  
Il expire !

SAÛL  
Non, du moins dérobez mon trépas à ses yeux.

*On le retire.*

DAVID  
Ah ! puis-je longtemps demeurer dans ces lieux ?

### **Scène dernière**

Achis, David, Troupes de triomphants

ACHIS  
Joignez à vos exploits l'honneur du diadème.  
Joadab par sa mort vous vange de lui même,  
Seigneur, à mes désirs le Ciel a répondu.  
Saül vous cede enfin l'autorité suprême ;  
Il meurt.

DAVID  
J'ai perdu ce que j'aime,  
Pour moi tout est perdu.

*Il se retire*

ACHIS ET LES CHOEURS  
Du plus grands des héros chantons, chantons la gloire.  
Trompettes et tambours  
Annoncez sa victoire.  
Que toujours sous ses lois on passe d'heureux jours.  
Chantons, chantons sa gloire ;  
Annoncez sa victoire trompettes et tambours.

FIN DU CINQUIEME ET DERNIER ACTE

**Copier par :**  
**Ludovic Toujas, [Odyssee3287@aol.com](mailto:Odyssee3287@aol.com)**  
**<http://www.ifrance.com/charpentier-purcell>**